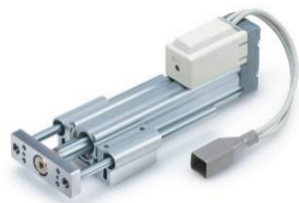




ISTRUZIONI ORIGINALI

**Manuale d'istruzioni**  
**Cilindro elettrico / Con stelo guidato**  
**Serie LEYG**

Motore: Passo passo [servo 24 VDC], assoluto senza batteria [Passo passo 24 VDC]  
Servo [24VDC]



Questo attuatore elettrico è progettato per convertire un segnale di ingresso elettrico in movimento meccanico.

**1 Istruzioni di sicurezza**

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle etichette di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme agli standard internazionali (ISO/IEC) <sup>(1)</sup> e alle altre norme di sicurezza. <sup>(1)</sup> ISO 4414: Pneumatica - Regole generali relative ai sistemi.

- ISO 4413: Idraulica - Regole generali relative ai sistemi.
- IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari - Apparecchiature elettriche delle macchine.
- (Parte 1: Norme generali)
- ISO 10218-1: Movimentazione dei robot industriali - Sicurezza. ecc.
- Per ulteriori informazioni consultare il catalogo del prodotto, il manuale di funzionamento e le precauzioni d'uso per i prodotti di SMC.
- Tenere il presente manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

	<b>Precauzione</b>	"Precauzione" indica un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni minori o limitate.
	<b>Attenzione</b>	"Attenzione" indica un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.
	<b>Pericolo</b>	"Pericolo" indica un livello elevato di rischio che, se non viene evitato, provocherà la morte o gravi lesioni.

**Attenzione**

- Assicurare sempre la conformità alle relative normative e standard di sicurezza.
- Tutte le operazioni devono essere eseguite in modo sicuro da personale qualificato in conformità con le norme nazionali in vigore.

**2 Specifiche**

Serie LEYG - Motore: Passo passo [servo 24 VDC]

Modello		LEYG16	LEYG25	LEYG32	LEYG40								
Corsa [mm]		da 30 a 200	da 30 a 300	da 30 a 300	da 30 a 300								
Carico [kg] *1	Orizzontale (3000 mm <sup>2</sup> /s) (Tipo di controller: JXC*1/LECP1)	6	17	30	20	40	60	30	45	60	50	60	80
	Orizzontale (2000 mm <sup>2</sup> /s)	10	23	35	30	55	70	40	60	80	60	70	90
	Orizzontale (3000 mm <sup>2</sup> /s) (Tipo di controller: JXC*2.3/LECPA)	4	11	20	12	30	30	20	40	40	30	60	60
Forza di spinta [N] *2*3*4	Orizzontale (2000 mm <sup>2</sup> /s)	6	17	30	18	50	50	30	60	60	-	-	-
	Verticale (3000 mm <sup>2</sup> /s)	1.5	4	7.5	7	15	29	9	20	41	11	25	51
Velocità [mm/s]	JXC*1/LECP1	da 14 a 38	da 27 a 74	da 51 a 141	da 63 a 122	da 126 a 238	da 232 a 452	da 126 a 189	da 156 a 370	da 296 a 707	da 132 a 283	da 266 a 553	da 562 a 1058
	LECPA/JXC*2,3	da 15 a 500	da 8 a 250	da 4 a 125	da 4 a 500	da 18 a 250	da 9 a 250	da 5 a 125	da 24 a 500	da 300 a 250	da 150 a 300	da 500 a 150	da 350 a 75
Accelerazione/ decelerazione		3.000											
Velocità di spinta [mm/s] *5		50 max.		35 max.		30 max.		30 max.					
Ripetibilità di posizionamento [mm]		+/- 0.02											
Movimento a vuoto [mm] *6		0.1 max.											
Passo vite [mm]		10	5	2.5	12	6	3	16	8	4	16	8	4
Resistenza a urti / vibrazioni [m/s <sup>2</sup> ] *7		50 / 20											
Funzione		Vite a ricircolo di sfere e cinghia (Per "LEYG□") Vite a ricircolo di sfere (Per "LEYG□D")											
Tipo di guida		Cuscinetto a strisciamento (LEYG□M), Cuscinetto a sfera (LEYG□L)											
Campo della temperatura d'esercizio [°C]		5 a 40											
Campo umidità ambientale d'esercizio [%UR]		90 max. (senza condensa)											
Elettriche	Taglia motore	□28	□42	□56.4	□56.4								
	Tipo di motore	Motore passo-passo (Servo 24 VDC)											
Unità di bloccaggio	Encoder	Fase A/B incrementale (800 impulsi/giro)											
	Tensione nominale [V]	24 VDC +/- 10%											
Unità di bloccaggio	Assorbimento massimo istantaneo [W] *8	43	48	104	106								
	Tipo *9	Freno attivo senza alimentazione											
Unità di bloccaggio	Forza di bloccaggio [N]	20	39	78	78	157	294	108	216	421	127	264	519
	Assorbimento [W] *10	2.9	5	5	5								
Tensione nominale [V]		24 VDC +/-10%											

Serie LEYG\*\*E - Motore: assoluto senza batteria [Passo passo 24 VDC]

Modello		LEYG16**E	LEYG25**E	LEYG32**E	LEYG40**E								
Corsa		da 30 a 200	da 30 a 300	da 30 a 300	da 30 a 300								
Carico [kg] *1	Orizzontale (3000mm <sup>2</sup> /s)	6	17	30	20	40	60	30	45	60	50	60	80
	Orizzontale (2000mm <sup>2</sup> /s)	10	23	35	30	55	70	40	60	80	60	70	90
	Verticale (3000mm <sup>2</sup> /s)	1.5	3.5	7.5	7	15	29	9	20	41	11	25	51
Forza di spinta [N] *2*3*4	Orizzontale (2000mm <sup>2</sup> /s)	da 14 a 38	da 27 a 74	da 51 a 141	da 63 a 122	da 126 a 238	da 232 a 452	da 126 a 189	da 156 a 370	da 296 a 707	da 132 a 283	da 266 a 553	da 562 a 1058
	Verticale (3000mm <sup>2</sup> /s)	da 15 a 500	da 8 a 250	da 4 a 125	da 4 a 500	da 18 a 250	da 9 a 250	da 5 a 125	da 24 a 500	da 300 a 250	da 150 a 300	da 500 a 150	da 350 a 75
Accelerazione/ decelerazione		3.000											
Velocità di spinta [mm/s] *5		50 max.		35 max.		30 max.		30 max.					
Ripetibilità di posizionamento [mm]		+/- 0.02											
Movimento a vuoto [mm] *6		0.1 max.											
Passo della vite [mm]		10	5	2.5	12	6	3	16	8	4	16	8	4
Resistenza agli urti e alle vibrazioni [m/s <sup>2</sup> ] *7		50 / 20											
Funzione		Vite a ricircolo di sfere e cinghia (Per "LEYG□") Vite a ricircolo di sfere (Per "LEYG□D")											
Tipo di guida		Cuscinetto a strisciamento (LEYG□M), Cuscinetto a sfera (LEYG□L)											
Campo della temperatura d'esercizio [°C]		5 a 40											
Campo umidità ambientale d'esercizio [%UR]		90 max. (senza condensazione)											
Elettriche	Taglia del motore	□28	□42	□56.4	□56.4								
	Tipo di motore	Assoluto senza batteria (motore passo-passo 24 VDC)											
Unità di bloccaggio	Encoder	Assoluto senza batteria (4096 impulsi/giro)											
	Tensione nominale [V]	24 VDC +/- 10%											
Unità di bloccaggio	Assorbimento massimo istantaneo [W] *8	43	48	104	106								
	Tipo *9	Freno attivo senza alimentazione											
Unità di bloccaggio	Forza di bloccaggio [N]	20	39	78	78	157	294	108	216	421	127	264	519
	Assorbimento [W] *10	2.9	5	5	5								
Tensione nominale [V]		24 VDC +/-10%											

**2 Specifiche (continua)**

Serie LEYG\*\*A - Motore: Servo [24VDC]

Modello		LEYG16A			LEYG25A		
Corsa		da 30 a 200			da 30 a 300		
Carico [kg] *1	Orizzontale (3000 mm <sup>2</sup> /s)	3	6	12	7	15	30
	Verticale (3000 mm <sup>2</sup> /s)	1.5	3.5	7.5	2	5	11
Forza di spinta [N] *2*3*4	Orizzontale	da 16 a 30	da 30 a 58	da 57 a 111	da 18 a 35	da 35 a 72	da 66 a 130
	Verticale	da 1 a 500	da 1 a 250	da 1 a 125	da 2 a 500	da 1 a 250	da 1 a 125
Velocità [mm/s]		50 max.			35 max.		
Accelerazione/ decelerazione		3.000					
Velocità di spinta [mm/s] *5		50 max.			35 max.		
Ripetibilità di posizionamento [mm]		+/- 0.02					
Movimento a vuoto [mm] *6		0.1 max.					
Passo della vite [mm]		10	5	2.5	12	6	3
Resistenza agli urti e alle vibrazioni [m/s <sup>2</sup> ] *7		50 / 20					
Funzione		Vite a ricircolo di sfere e cinghia (Per "LEYG□") Vite a ricircolo di sfere (Per "LEYG□D")					
Tipo di guida		Cuscinetto a strisciamento (LEYG□M), Cuscinetto a sfera (LEYG□L)					
Campo della temperatura d'esercizio [°C]		5 a 40					
Campo umidità ambientale d'esercizio [%UR]		90 max. (senza condensa)					
Elettriche	Taglia del motore	□28	□42	□56.4	□56.4		
	Encoder	Fase A/B incrementale (800 impulsi/giro) fase Z					
Unità di bloccaggio	Tensione nominale [V]	24 VDC +/- 10%					
	Potenza massima istantanea [W] *8	59	48	104	106		
Unità di bloccaggio	Tipo *9	Freno attivo senza alimentazione					
	Forza di bloccaggio [N]	20	39	78	78	157	294
Assorbimento [W] *10		2.9	5	5	5		
Tensione nominale [V]		24 VDC +/-10%					

Peso attuatore (serie LEYG) kg

Peso: Tipo di motore superiore/parallelo

Peso del prodotto [kg]	Serie	LEYG16M						LEYG16L					
		30	50	100	150	200	30	50	100	150	200		
Motore passo-passo	Assoluto senza batteria	0.83	0.97	1.20	1.49	1.66	0.84	0.97	1.14	1.43	1.58		
	Servomotore	0.83	0.97	1.20	1.49	1.66	0.84	0.97	1.14	1.43	1.58		
	Assoluto senza batteria	1.00	1.14	1.37	1.66	1.83	1.00	1.14	1.31	1.60	1.75		

Peso: Tipo di motore in linea

Peso del prodotto [kg]	Serie	LEYG16MD						LEYG16LD					
		30	50	100	150	200	30	50	100	150	200		
Motore passo-passo	Assoluto senza batteria	0.83	0.97	1.20	1.49	1.66	0.84	0.97	1.14	1.43	1.58		
	Servomotore	0.83	0.97	1.20	1.49	1.66	0.84	0.97	1.14	1.43	1.58		
	Assoluto senza batteria	0.97	1.11	1.34	1.63	1.72	0.98	1.11	1.28	1.57	1.72		

Peso aggiuntivo (kg)

Dimensione	16	25	32	40
Blocco	0.12	0.26	0.53	0.53
Protezione motore	0.02	0.03	0.04	0.05
Blocco/copertura del motore	0.16	0.32	0.61	0.62

**2 Specifiche (continua)**

- Nota 1) Orizzontale: il valore massimo del carico. È necessaria una guida esterna per supportare il carico (coefficiente di attrito della guida: 0.1 max.). Il carico effettivo e la velocità di trasferimento cambiano in base alle condizioni della guida esterna. Inoltre, la velocità cambia in base al carico. Controllare "Selezione del modello" nel catalogo.  
Verticale: la velocità cambia in base al carico. Controllare "Selezione del modello" nel catalogo.  
I valori mostrati tra ( ) sono accelerazione/decelerazione.
- Nota 2) La precisione della forza di spinta è ±20 % (F.S.).
- Nota 3) I valori della forza di spinta per LEY16G\* vanno dal 35 % all'85 %, per LEY25G\* vanno dal 35 % all'85 %, e per LEY40G\* vanno dal 35 % al 65 %.  
LEY16G\*A vanno dal 60 % al 95 % e per LEY25G\*A vanno dal 70 % al 95%.  
LEY16G\*E vanno dal 20 % al 65 %, LEY25G\*E vanno dal 30 % al 50 %, per LEY32G\*E vanno dal 30 % al 70 %, e per LEY40G\*E vanno dal 35 % al 65 %.
- Nota 4) La forza di spinta varia in base al rapporto di utilizzazione e alla velocità di spinta. Controllare "Selezione del modello" nel catalogo. La velocità e la forza possono variare a seconda della lunghezza del cavo, del carico e delle condizioni di montaggio. Inoltre, se la lunghezza del cavo supera i 5 m, diminuirà fino al 10 % ogni 5 m. (A 15 m: ridotto fino al 20 %)
- Nota 5) La velocità ammissibile per l'operazione di spinta. Quando il cilindro trasporta un pezzo, azionare con un carico verticale o inferiore.
- Nota 6) Un valore di riferimento per correggere un errore nel moto alternato
- Nota 7) Resistenza agli urti: non si è verificato alcun malfunzionamento quando l'attuatore è stato testato durante il test d'urto sia parallelamente che perpendicolarmente rispetto al passo vite. (Il test è stato eseguito con l'attuatore in stato iniziale).  
Resistenza alle vibrazioni: sottoposto ad un test di vibrazione tra 45 e 2000 Hz non presenta alcun malfunzionamento. Il test è stato eseguito parallelamente e perpendicolarmente rispetto alla vite di trasmissione. (Il test è stato eseguito con l'attuatore in stato iniziale).
- Nota 8) L'assorbimento istantaneo massimo (incluso il controllore) è per quando l'attuatore è in funzione. Questo valore può essere utilizzato per la selezione dell'alimentazione.
- Nota 9) Solo con freno
- Note 10) Per un attuatore con freno, aggiungere l'assorbimento per il freno.

**Attenzione**

Per i prodotti speciali, che includono un suffisso "-X#", "-D#", fare riferimento al disegno del cliente del prodotto in questione.

**3 Installazione**

**3.1 Installazione**

**Attenzione**

- Non procedere all'installazione del prodotto senza avere precedentemente letto e capito le istruzioni di sicurezza.
- Non usare il prodotto oltre le specifiche consentite.
- Assicurarsi che il prodotto sia dimensionato correttamente e sia adatto all'applicazione.
- Non azionare il prodotto fissando lo stelo del pistone e spostando il corpo dell'attuatore.
- Quando si installa, si ispeziona o si esegue la manutenzione del prodotto, assicurarsi di spegnere le alimentazioni elettriche. Quindi, bloccarlo in modo che non possa essere manomesso durante il lavoro.

**3.2 Ambiente**

**Attenzione**

- Non usare in presenza di gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- Non utilizzare in atmosfere esplosive.
- Non esporre alla luce diretta del sole. Utilizzare un idoneo coperchio di protezione.
- Non installare in ambienti sottoposti a forti vibrazioni o urti eccedenti le specifiche del prodotto.
- Non montare in una posizione esposta a fonti di calore che farebbero aumentare le temperature al di sopra delle specifiche del prodotto.
- Impedire l'ingresso di particelle estranee nel prodotto.

### 3 Installazione (continua)

#### 3.3 Montaggio

##### ⚠️ Attenzione

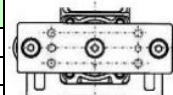
- Rispettare la coppia di serraggio richiesta per le viti.  
Se non diversamente specificato, serrare le viti alla coppia raccomandata per il montaggio del prodotto.
- Non apportare nessuna modifica al prodotto.  
Le modifiche apportate al prodotto possono portare ad una riduzione della vita utile e a un guasto con conseguenti lesioni e danni agli altri impianti e macchinari.  
Non sottoporre la slitta o il lato di montaggio ad urti e/o scalfitture. I componenti sono realizzati con tolleranze molto precise. Deformazioni interne anche minime comportano malfunzionamenti del componente.
- Non usare il prodotto prima di averne verificato il corretto funzionamento.  
A seguito del montaggio o di una riparazione, collegare l'alimentazione elettrica al prodotto ed eseguire le ispezioni funzionali per controllarne il corretto montaggio.
- Non usare il prodotto prima di averne verificato il corretto funzionamento.
- A seguito del montaggio o di una riparazione, collegare l'alimentazione elettrica al prodotto ed eseguire le ispezioni funzionali per controllarne il corretto montaggio.
- Assicurarsi di lasciare lo spazio sufficiente per le operazioni di manutenzione e ispezione.

##### ⚠️ Precauzione

- Durante il montaggio del prodotto, utilizzare viti di lunghezza adeguata e serrarle alla coppia raccomandata.**  
Il serraggio con una coppia maggiore rispetto all'intervallo specificato può causare malfunzionamenti, mentre il serraggio con una coppia inferiore può consentire lo spostamento della posizione dell'attuatore. In condizioni estreme l'attuatore potrebbe staccarsi dalla sua posizione di montaggio.

#### Corpo fisso / Piastra filettata

Modello	Filettatura / passo della vite	Max. coppia di serraggio (N·m)	Max. profondità della filettatura (mm)
LEYG16	M5 x 0.8	3.0	8
LEYG25	M6 x 1.0	5.2	11
LEYG32	M6 x 1.0	5.2	12
LEYG40	M6 x 1.0	5.2	12

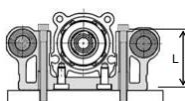


#### Serrare le viti di montaggio del prodotto alla coppia specificata.

Il serraggio a una coppia superiore all'intervallo specificato può causare il mancato funzionamento, e una coppia insufficiente può causare lo spostamento o la caduta dell'accessorio.

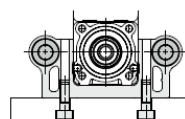
#### Corpo fisso / Montaggio dall'alto

Modello	Filettatura / passo della vite	Max. coppia di serraggio (N·m)	Max. profondità della filettatura (mm)
LEYG16	M4 x 0.7	1.5	32
LEYG25	M5 x 0.8	3.0	40.3
LEYG32	M5 x 0.8	3.0	50.3
LEYG40	M5 x 0.8	3.0	50.3



#### Corpo fisso / Montaggio dal basso

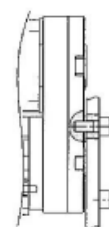
Modello	Filettatura / passo della vite	Max. coppia di serraggio (N·m)	Max. profondità della filettatura (mm)
LEYG16	M5 x 0.8	3.0	10
LEYG25	M6 x 1.0	5.2	12
LEYG32	M6 x 1.0	5.2	12
LEYG40	M6 x 1.0	5.2	12



### 3 Installazione (continua)

#### Montaggio / Lato testata posteriore

Modello	Filettatura / passo della vite	Max. coppia di serraggio (N·m)	Max. profondità della filettatura (mm)
LEYG16	M4 x 0.7	1.5	7
LEYG25	M5 x 0.8	3.0	8
LEYG32	M6 x 1.0	5.2	10
LEYG40	M6 x 1.0	5.2	10



#### 3.4 Lubrificazione

##### ⚠️ Precauzione

- I prodotti SMC sono prelubrificati e non richiedono ulteriore lubrificazione.
- In caso di utilizzo di lubrificante nel sistema, consultare il catalogo per maggiori dettagli.
- Il grasso raccomandato è litio di grado n.2

Area applicabile	Codice della confezione di grasso	Peso [g]
Stelo Guida	GR-S-010	10
	GR-S-020	20

- Per i prodotti che includono il prefisso "25A-", il grasso consigliato è il grasso a bassa condensa.

Area applicata	Codice della confezione di grasso	Peso [g]
Stelo Guida	GR-D-010	10

#### 3.5 Cablaggio

##### ⚠️ Attenzione

- Effettuare le operazioni di regolazione, montaggio e cablaggio sempre dopo aver scollegato l'alimentazione elettrica del prodotto.  
Rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti e danni al prodotto.
- Non smontare i cavi.
- Usare solo i cavi specificati per evitare il rischio di incendio o danno.
- Non collegare o scollegare fili, cavi e connettori quando l'alimentazione è attivata.

##### ⚠️ Precauzione

- Collegare il connettore in modo corretto e sicuro.  
Controllare la polarità del connettore e non applicare sui terminali tensioni diverse da quelle specificate nel manuale di funzionamento.
- Adottare adeguate misure contro i disturbi elettrici.  
Il disturbo elettrico in una linea di segnale può provocare malfunzionamenti. Come contromisura, separare i cavi elettrici ad alta e bassa tensione e accorciare la lunghezza del cablaggio, ecc.
- Non posare fili e cavi di segnale assieme con i cavi di alimentazione o di alta tensione.  
Il prodotto può funzionare in modo difettoso per l'interferenza dei disturbi elettrici e la tensione di picco proveniente dai cavi dell'alimentazione elettrica e ad alta tensione verso la linea di segnale. Posare i cavi del prodotto separatamente dai cavi di alimentazione elettrica o di alta tensione.
- Fare attenzione che l'attuatore durante il suo movimento non si impigli nei cavi.
- Azionare il prodotto con tutti i fili e cavi fissati.
- Evitare piegamenti netti dei cavi in corrispondenza dei punti in cui entrano nel prodotto.
- Evitare di torcere, piegare, ruotare il cavo né applicarci una forza esterna.  
Rischio di scosse elettriche, rottura del cavo, mancato contatto o perdita di controllo nel prodotto. Selezionare "Cavi robotici" nelle applicazioni in cui il cavo si muove in modo ripetitivo (encoder/motore/freno).  
Per il livello di flessione del cavo, consultare il relativo manuale di funzionamento.
- Controllare il corretto isolamento.  
Un isolamento insufficiente di fili, cavi, connettori, terminali, ecc. può causare interferenza con altri circuiti. È inoltre possibile che sul prodotto venga applicata una tensione o corrente eccessiva danneggiandolo.
- Consultare i riferimenti al sensore sul catalogo "Best Pneumatics" in caso di utilizzo di un sensore.

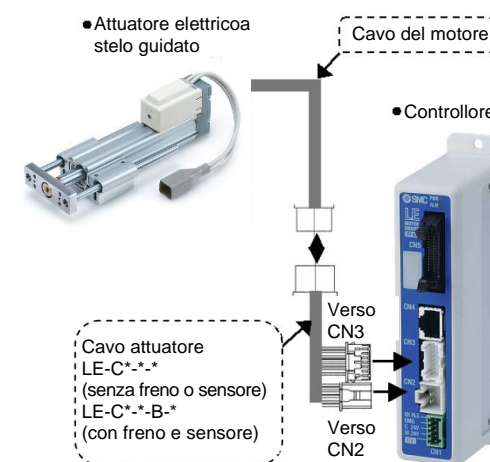
### 3 Installazione (continua)

#### 3.6 Collegamento a terra dell'attuatore

##### ⚠️ Precauzione

- L'attuatore deve essere collegato a terra per schermarlo dai disturbi elettrici. La vite e il cavo con terminale di fissaggio e rondella dentata devono essere predisposti separatamente dall'utente.

#### 3.7 Cablaggio dell'attuatore con il controllore



### 4 Codici di ordinazione

- Per i prodotti standard, consultare il catalogo sul sito di SMC (URL: <https://www.smcworld.com>) per le informazioni sui codici di ordinazione.

### 5 Dimensioni

- Per i prodotti standard, consultare il catalogo sul sito di SMC (URL: <https://www.smcworld.com>) per le dimensioni.

### 6 Manutenzione

#### 6.1 Manutenzione generale

##### ⚠️ Precauzione

- L'inosservanza delle corrette procedure di manutenzione può provocare malfunzionamenti e danni all'impianto.
- Se manipolate in modo scorretto, l'elettricità e l'aria compressa possono essere pericolose.
- La manutenzione dei sistemi elettromeccanici e pneumatici deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.
- Prima di eseguire la manutenzione, interrompere l'alimentazione elettrica e assicurarsi di aver disattivato la pressione di alimentazione. Controllare che l'alimentazione elettrica sia stata scaricata e che l'aria sia stata rilasciata nell'atmosfera.
- Dopo l'installazione e la manutenzione, fornire la pressione d'esercizio e l'alimentazione elettrica all'impianto ed eseguire le opportune prove di funzionamento e trafilamento per assicurarsi che l'apparecchiatura sia installata in modo corretto.
- Se durante la manutenzione vengono manomessi i collegamenti elettrici, assicurarsi che questi vengano ricollegati in modo corretto e che vengano eseguiti i controlli di sicurezza come richiesto per garantire continuamente la conformità con le leggi nazionali in vigore.
- Non apportare nessuna modifica al componente.
- Non smontare il prodotto, a meno che non sia diversamente indicato nelle istruzioni di installazione o manutenzione.
- Una manipolazione errata può causare lesioni, danni o malfunzionamenti dell'attrezzatura e dei macchinari, quindi assicurarsi che venga osservata la procedura corrispondente.
- Lasciare sempre lo spazio sufficiente intorno al prodotto per completare le operazioni di manutenzione e ispezione.

#### 6.2 Manutenzione periodica

- La manutenzione deve essere eseguita secondo la tabella seguente:

*a seconda di quello che si verifica prima	Controllo esterno	Controllo cinghia
Ispezione prima del funzionamento giornaliero	✓	✓
Ispezione ogni sei mesi*	✓	✓
Ispezione ogni 1.000 km*	✓	✓
Ispezione ogni 5 milioni di cicli*	✓	✓

### 6 Manutenzione (continua)

- Dopo la manutenzione, effettuare sempre il controllo del sistema. Non usare il prodotto in caso di errori, poiché la sicurezza non è garantita se l'errore è causato da un malfunzionamento inaspettato.

#### 6.1 Controllo esterno

- I seguenti elementi devono essere monitorati visivamente per assicurarsi che l'attuatore rimanga in buone condizioni e che non siano segnalati problemi:
  - Viti allentate,
  - Livelli anomali di polvere o sporcizia,
  - Difetti visivi,
  - Collegamento dei cavi,
  - Rumori o vibrazioni anomale.

#### 6.4 Controllo della cinghia

- Se si verifica una delle 6 condizioni seguenti, interrompere il funzionamento dell'attuatore e contattare immediatamente SMC.
  - La tela dentata della cinghia è consumata.**  
La fibra della tela diventa crespa, la gomma è rimossa e la fibra è diventata biancastra. Le linee delle fibre diventano indistinte.



- Il lato della cinghia si sta spellando o consumando.**  
L'angolo della cinghia diventa arrotondato e le sfilacciature fuoriescono.
- La cinghia è parzialmente tagliata.**  
La cinghia è parzialmente tagliata. I corpi estranei potrebbero essersi incastrati tra i denti e hanno provocato il danno.



- Linea verticale della dentatura della cinghia.**  
Danni ai denti della cinghia causati dallo scorrimento sulla flangia.
- Il retro in gomma della cinghia è morbida e appiccicosa.**
- Rottura sulla testata posteriore della cinghia.**



### 7 Limitazioni d'uso

#### 7.1 Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità/requisiti di conformità

- Consultare le Precauzioni d'uso dei prodotti di SMC.

### 8 Smaltimento del prodotto

Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Controllare le normative e le linee guida locali per smaltire correttamente questo prodotto, al fine di ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

### 9 Contatti

Visitare [www.smcworld.com](http://www.smcworld.com) o [www.smc.eu](http://www.smc.eu) per il distributore/importatore locale.

## SMC Corporation

URL: <http://www.smcworld.com> (Global) <http://www.smc.eu> (Europa)  
 \*SMC Corporation, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, Japan  
 Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso da parte del fabbricante.  
 © 2021 SMC Corporation Tutti i diritti riservati.  
 Template DKP50047-F-085M